



联合国 大会



Distr.
GENERAL
A/43/576
16 September 1988
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH/RUSSIAN/
SPANISH

第四十三届会议
议程项目 31

南大西洋和平与合作区 秘书长的报告

目录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、 导言	1 - 5	2
二、 各国政府的答复		3
阿根廷		3
巴哈马		5
巴西		6
白俄罗斯苏维埃社会主义共和国		9
中非共和国		10
萨尔瓦多		11
德意志民主共和国		11
墨西哥		12
菲律宾		13
苏维埃社会主义共和国联盟		13
三、 其他来源		14

一、 导言

1. 题为“南大西洋和平与合作区”的项目，是应巴西的请求（A/41/143和Corr.1），列入1986年大会第四十一届会议议程的同届会议上，大会庄严宣告位于非洲和南美洲之间地区内的大西洋为“南大西洋和平与合作区”（1986年10月27日第41/11号决议）。

2. 大会第四十二届会议收到为“南大西洋和平与合作区”的秘书长报告（A/42/557和Corr.1和2），并于1987年11月10日通过同一标题的第42/16号决议。该决议执行部分如下：

“大会，

“1. 赞扬南大西洋和平与合作区各国按照第41/11号决议作出努力促进和平与区域合作，这些努力已反映在秘书长的报告中；

“2. 促请该区域各国继续行动，以求达到南大西洋和平与合作区宣言的目的，特别是为此目的通过和执行具体的方案；

“3. 赞赏地注意到秘书长的报告；

“4. 呼吁所有国家合作促进该区的目标；

“5. 呼吁所有国家避免任何不符合《联合国宪章》及联合国有关决议而可能造成或加重该区域紧张局势和潜在冲突的行动；

“6. 请联合国系统各有关组织、机关和机构提供该区域各国在共同努力执行南大西洋和平与合作区宣言时可能寻求的一切必要协助；

“7. 进一步请秘书长继续审查第41/11号决议的执行情况，并向大会第四十三届会议提出一份报告，其中要考虑到会员国表示的意见和其他来源的资料；

“ 8 . 决定将题为“南大西洋和平与合作区”的项目列入第四十三届会议临时议程。”

3 . 大会第 42/16 号决议是由下列国家提出的：安哥拉、阿根廷、贝宁、巴西、喀麦隆、佛得角、刚果、科特迪瓦、赤道几内亚、加蓬、冈比亚、加纳、几内亚、几内亚比绍、利比里亚、尼泊尔、尼日利亚、圣多美和普林西比、塞内加尔、塞拉利昂、多哥、乌拉圭和扎伊尔。该决议以 122 票对 1 票、8 票弃权获得通过。之后，又有 3 个国家的代表团通知秘书处说，它们曾打算投赞成票。

4 . 根据该项决议，秘书长于 1988 年 3 月 11 日向联合国会员国政府发了一份普通照会，请它们就宣布和平与合作区的问题提出看法。

5 . 截至 1988 年 7 月 25 日为止，九个国家政府答复了秘书长的普通照会，在该日期前秘书长还接到二份收文通知。今后收到的答复和通知将作为本报告增编印发。

二、各国政府的答复

阿根廷

〔原件：西班牙文〕

〔1988 年 6 月 8 日〕

1 . 阿根廷共和国政府重申遵守南大西洋和平与合作区宣言的原则和宗旨（第 41/11 号决议），深信这些原则和宗旨将有效地有助于维持该地区的和平和加强该地区国家之间的合作。

2 . 应当指出，第 42/16 号决议通过之后，尽管其中第 5 段载有一些规定，联合国还是于 1988 年 3 月 7 日至 31 日在南大西洋的马尔维纳斯群岛地区进行了军事演习。

3. 这些演习及对该群岛的逐步军事化是该区域紧张局势的起因，也是对区域和平与安全的威胁。1988年3月1日美洲国家组织常设理事会通过的第494号决议中便认识到了这一局势，决议的标题是：“对大不列颠及北爱尔兰联合王国政府决定在马尔维纳斯群岛进行军事演习一事深表关切，并希望该国政府重新考虑这项决定”这个决议得到了美洲国家的广泛支持。在1988年2月举行的常设协商和一致政治行动机构—八国集团—第三次常会上也提出了类似的意见。

4. 经阿根廷要求，联合国安全理事会也于1988年3月17日审议了英国演习的问题，当时许多国家在其发言中回顾了大会第41/11号决议所载，并于第42/16号决议中重申的原则和规定。

5. 联合王国的这一决定以及前已报告秘书长的其他行动，如1982年设立的“保护”区，违反了该国在投票赞成这些决议时作出的承诺，而且也是该区域紧张局势和冲突的潜在根源。

6. 阿根廷政府谨重申，该区域内外的所有国家，特别是军事上的大国，一心一意地促进该区域的和平与安全是十分重要的。

7. 同时，阿根廷政府谨强调指出，有必要立即全面地消除其他区域国家在南大西洋的军事存在。

8. 同样地，阿根廷政府认为，应当充分执行禁止将核武器引进该区域的规定，并必须避免带进其他大规模毁灭性的武器。

9. 为支持本区域各国之间的谅解和合作。阿根廷共和国外交和宗教事务部长正式访问了非洲国家；阿根廷政府还与非洲国家签署了关于经济、文化、科学和技术合作的双边协议。

10. 在这一范畴内，阿根廷正与乌拉圭和巴西政府一起开展了一体化和合作的进程，这是符合第41/11号决议的和平与安全宗旨的。这一进程的一部分内容就是签署了经济领域的议定书，规定了三个国家发展合作的适当法律基础。

11. 为了保护其生物资源，阿根廷作为海岸国采取了负责的渔业政策，这包括与第三国签署协议，向有关机构提供资料，监管其专属经济区，以便避免大量捕捞鱼类，保证合理开发资源。

12. 阿根廷政府回顾，对纳米比亚的继续非法占领及不能允许的南非种族隔离政策都不利于加强和平与合作区；相反，这些情况构成对该地区和平和充分享有人权的持久威胁。同样，阿根廷政府敦促遵守并充分执行联合国一切关于殖民主义、种族主义和种族隔离的决议。

13. 阿根廷共和国认为，充分遵守宣言的原则和宗旨将有利于发展友谊关系，并促进有利于整个区域的贸易、文化和技术关系。

巴哈马

〔原件：英文〕

〔1988年5月15日〕

1. 所有国家都在克制容忍以缓和紧张局势，消除潜在的冲突并加强国际和平与安全。由此，人们日益认识到和平是不可分割的。因此，应该把在南大西洋建立一个和平与合作区视为保障该地区和平与安全的一个重要步骤。

2. 巴哈马是一个发展中国家。它认为和平是发展的前提条件，因此坚决支持任何致力于世界和平的努力。

3. 大西洋位于非洲和南美之间，它是一个和平与合作的区域。《大西洋宣言》的目标直接关系到巴哈马国家关心的一些首要问题。比如，这一地区的边缘上有南非。其种族隔离政策使该地区发生冲突和动荡的主要原因之一。而且，这一地区主要是个海洋区域。作为一个群岛国家，巴哈马十分重视维护和保护海洋并使海洋为和平目的服务。

4. 归根到底，凡是真心争取国际和平与安全的人都必须看到，在南大西洋建立和平与合作的区域是建立信任的一项重要措施。

巴西

(原件: 英文)

[1988年8月26日]

1 巴西政府认为, 1988年7月25日至29日在里约热内卢召开的南大西洋和平与合作区首次会议的成米正如协商一致通过的《最后文件》(A/43/512*, 附件)所反映的那样, 体现了为充分实现第41/11号决议的各项目标而迈出的重要一步。

2 外交部长罗贝托·德阿布雷乌·索德雷先生在里约热内卢会议开幕会上所作的如下发言, 也表明了巴西政府的观点:

巴西深刻意识到自己是一个大西洋国家。我甚至要说, 不适当注意海洋的话, 我们便不能自认为是一个民族。正是海洋使这些人们和文化不可分割地溶合在一起, 从而使我们成为了巴西人。正是这一海域使我们的理想和愿望同我们在拉美和非洲的大西洋邻国的理想和愿望靠近了。我们为争取尊严、和平、正义和发展而进行的共同斗争使我们的观念成熟起来。

看法和观念的一致使南大西洋被宣布为和平与合作区域, 这是对本次会议的激励。会议的各项建设性宗旨同我们这些民族的精神及我们国际行为的守则是完全一致的。

南大西洋各国的利益不仅相互协调, 而且在很大程度上是一致的。我们在历史上的紧密联系、我们的友谊纽带、我们之间的相互声援及我们在国际舞台上的立场的共同点, 为我们奠定了基础, 从而使我们能在此之上发展起造福各方的新型关系。

随着我们这一地区的个性日益鲜明, 应该使上述的联系与共同的利益成为酝酿和采取共同行动的指针。应该设想南大西洋和平与合作区是名符其实的, 是志在实现它的各项目标的。而不要以它去反映世界其他地方对这一区域的

概念。应将其视为一种尝试，其目的在于造成一种区域内平等基础上的谅解，从而实现我们所有这些国家及国际社会的绝大多数所支持的目标：展开合作来加强本地区的和平与安全并促进我们各国人民的发展。

这一会议是许多年前开始的一项历史进程的一部分。它不仅具有创新性，而且是大洋两岸下述努力中的一个合乎逻辑且意义重大的步骤：创造和平的气氛，从而使本区域各国将其资源集中用于那些会改善其人民福利的各项活动。

早在1960年代，非洲人和拉美人就率先行动，力图阻止各自的地区引进核武器。非洲统一组织1964年发表的《非洲非核化宣言》和1967年的《拉丁美洲禁止核武器条约》突出体现了我们人民对和平的追求。

我之所以回顾这些措施及在南大西洋各国间加强联系、推动政治团结与经济和技术合作的进程，就是想强调一个事实：我们一直在开山铺路，从而使联合国大会于1986年通过了我们关于将南大西洋宣布为和平与合作区的共同提案。

这一倡议是国际关系史上的里程碑。它象征了我们这些国家有决心在国际舞台上以成熟的手法担当起自己日益关系重大的作用。连同南半球不同地区的其他重大努力，此举明确体现出发展中国家志在承担起自己的责任在各自的地区维护和平并缓和紧张局势，从而促进彼此有利的合作。

我们努力使南大西洋这一武装水平最低的海洋区域免于那些对它来说陌生的冲突和紧张局势，包括那些因北北关系的动荡而发生的一切。这一努力的关联是永久而明显的。它涉及到寻求更为民主而平等的国际关系，其基础不是对抗，不是诉诸政治、军事和经济实力，而是对话和良好的相互谅解，是严格遵守载于《联合国宪章》的国际关系的基本准则，是尊重观点上的自然分歧和民族及区域发展中的不同动力。

南大西洋追求的和平与合作只有在下述条件下，才能充分实现：位于大洋彼岸的南大西洋领土纳米比亚实现独立，仍在压迫南非大多数人的种族隔离制

度受到摧毁，本地区各国不再受到侵略，其领土完整不再受到侵犯，殖民主义目无法纪的现象不复存在。

本会议所代表的南大西洋各国，都在努力以公正的手法并通过谈判来解决这一区域——包括非洲和南美两岸——存在着的问题和冲突，这些解决手段维护了国际法的各项基本原则及联合国的各项有关决定。我们认为自己有权期待国际社会，尤其是有关国家，适当考虑到我们各国的共同呼吁，并有效地协助迅速解决这些问题。

本区域存在的其他紧张局势的根源并不足以妨碍我们逐步加强彼此国家间的关系。我们已朝此方向迈出了一大步。在此只需以积极而具体的实例说明我们的合作是卓有成效的，而扩大此种合作显然有利而无害。

非洲和拉丁美洲各区域合作机构采取的行动，阿根廷、乌拉圭和巴西及南部非洲发展协调会议和西非国家经济共同体正在执行的各项分区方案（仅举两例），双边合作与政治谅解中的多层联系，所有这一切都明示我们可以也将遵循的道路。现存的关系网注定会更为强大，并会发展出新型的合作，从而最大限度发挥我们的潜力，并集中我们的创造力为大家谋福利。

本次会议使我们有良好的机会来考虑以何种方式加强我们在物质和知识上的交流。在应予明确的不同合作领域中，应特别注意寻求方法加强我们对海洋的了解，使海洋成为促进联系和发展的力量，并保护海洋资源和海洋环境，以造福于我们各国人民。

就此，我们当然应该寻求最佳途径使我们的努力同在此领域内积极行动的各国际机构的努力结合起来。我们可以期待它们按照去年联合国大会通过的决议提出合作与支持。

我相信，我以下述说法能代表所有到会人的心情：这次会议使我们充分认识到我们属于南大西洋区域，从而再度肯定我们南美和非洲的每个国家已同这两个大陆的各国建立起来的联系，对彼此作出的承诺及在合作上的安排。确实，它使非洲和拉丁美洲之间的关系变得更加广泛和成熟。

这一努力就性质而言绝不排外。《南大西洋和平与合作区宣言》过去和现在都得到国际社会几乎一致的支持决不是一种偶然的巧合。

如果说我们作出的共同努力具有某种排他性的因素，这也是显而易见的。因为，我们确实想排除可恶的种族隔离政权，排除对纳米比亚的非法占领，排除南大西洋地区的紧张局势，排除核武器和大规模毁灭性武器和外国的军事存在，并排除外部竞争向本区域的扩张。

我们重申我们这些国家对南大西洋负有的特殊责任，并呼吁世界上其他地区的所有国家作出积极贡献，从而使我们这一地区免除威胁和紧张的气氛，并进而使我们将有限的资源用于经济和社会发展的目的。

白俄罗斯苏维埃社会主义共和国

〔原件：俄文〕

〔1988年6月2日〕

1. 在大会第四十二届会议上，白俄罗斯苏维埃社会主义共和国支持了题为“南大西洋和平与合作区”的第42/16号决议。该决议证明了该区域各国政府期望将相互关系建立在建设性交流的基础之上，并加强消除战争危险的多边体制。

2. 创立南大西洋和平与合作区是建立全面国际和平与安全体系的一个重要成分。通过多方面结合的办法，在军事、政治、经济和社会领域同时采取适当措施，就能够确保这个和平与合作区的建立。

3. 在这方面，下列行动有极其重要的意义：采取措施保障海上交通安全，以实际行动限制海军军备竞赛、制定促进相互信任和不在海上使用武力的措施、消除外国军事基地以及减少外国在该区域的军事存在。在这方面具有特殊意义的是大会向各国提出的不在该区域放置核武器和其他大规模毁灭性武器的呼吁以及各国通过遵守它们按照《特拉特洛尔科条约》承担的义务来对此呼吁作出响应。

4. 苏维埃社会主义共和国联盟和美利坚合众国领导人签定了消除两种级别导

弹的条约，从而为人类打开了真正核裁军的道路。此外，还出现了大幅度削减战略武器的前景。这一情况是采取实际步骤消除核威胁的一个例证。

5. 设立南大西洋和平与合作区的绝对必要条件是，使南部非洲局势正常化、取消罪恶的种族隔离政策和作法、执行国际社会关于给予纳米比亚人民独立的要求、确保南非停止将核能用于非建设性目的，从而消除这种行动对区域和国际安全造成的严重威胁。

6. 白俄罗斯苏维埃社会主义共和国同南大西洋各国一样，对尚未解决的福克兰群岛/马尔维纳斯群岛问题感到关切。必须根据联合国有关决议，在秘书长可能提供的斡旋帮助下解决这一问题。

7. 如何保证经济安全和消除经济危机以及外债问题等事项，对于南大西洋地区各国具有重要的意义。在这方面，十分重要的是努力在该地区发展互利的经济、科学和技术合作，特别是通过联合开采海洋资源来实现这一目标。

8. 为了响应大会第42/16号决议第5段的呼吁，白俄罗斯苏维埃社会主义共和国将继续根据符合《联合国宪章》规定的爱好和平原则指导，指导其在国际领域的所有活动，并将注重消除核威胁以及维护和加强国际和平与安全。

中非共和国

[原件：法文]

[1988年5月18日]

中非共和国常驻联合国代表谨指出，中非共和国投票赞成题为“南大西洋和平与合作区”的第41/11号和42/16号决议，据此我国认为，为使南大西洋真正成为和平与合作区，整个国际社会都必须严格执行这些决议。中非共和国依然准备以一切方式合作，以便促进本区的宗旨，并将支持一切类似的决议草案。

萨尔瓦多

[原件：西班牙文]

[1988年3月21日]

关于此事，我们谨通知您，您的照会及附件已转交给萨尔瓦多外交部，供其考虑并采取适当行动。

德意志民主共和国

[原件：英文]

[1988年5月10日]

1. 德意志民主共和国支持第41/11号决议中通过的南大西洋和平与合作区宣言。该宣言对于实现各区域和全球享有和平与安全的重要目标，是个重大的步骤。

2. 建立该区是《特拉特洛尔科条约》和《非洲非核化宣言》一类重要倡议的必然延续。其重要意义远远超过南大西洋及邻近各洲的区域范围。德意志民主共和国作为南大西洋的海洋使用者，坚决支持第42/16号决议所载的呼吁，要求所有国家都不采取不符合联合国宪章和有关决议的行动，不采取可能造成或加剧该区域紧张和冲突局势的行动。

3. 联合国大会专门讨论裁军问题的第三届特别会议应当适当地鼓励在南大西洋实现和平区域的努力。德意志民主共和国希望，秘书长提交联合国大会第四十三届会议的关于议程项目“南大西洋和平与合作区”的报告，能有代表性地论述宣言的执行情况，在执行过程中的主要障碍，及各国就有关事项表明立场。

4. 德意志民主共和国认为在世界各地建立无核武器区与和平区是国际和平与安全全面体系的主要成分。我国与捷克斯洛伐克社会主义共和国一起建议在中欧

建立无核武器和无化学武器区，这不仅能加强欧洲的安全，而且能加强全世界的安全。

5. 一次关于无核武器区的国际会议将于1988年6月在德意志民主共和国首都柏林举行。会议将提供机会广泛交换意见，讨论各区域关于为保障和平并为促进实现无核武器世界而采取裁军措施的种种办法。因此，为使南大西洋和平区具体化所作努力的经验将可为该次会议提供有用的动力和见解。

墨西哥

〔原件：西班牙文〕

〔1988年6月15日〕

1. 墨西哥政府重申支持建立南太平洋和平与合作区，深信建立该区将有助于维护区域和平与安全，并有助于促进该地区各国的合作与发展。
2. 墨西哥特别重视第3段，其中呼吁所有其他区域的各国，严格尊重南大西洋地区为一和平与合作区，特别是减少以至最终结束它们在该区域的军事存在。不引进核武器或其他大规模毁灭性武器，以及不将与该地区无干的争逐和冲突扩展至该地区。
3. 为加强南大西洋和平与合作区，该区域的所有国家都应当致力于通过谈判，在国际共存规则的范围内，寻求和平解决相互间或其与区域外国家之间的冲突区域以外的各国也必须作出并严格遵守同样承诺，以解决其与该区各国的争端。
4. 墨西哥政府认为，消除不人道的种族隔离制度、纳米比亚人民实现自决和独立以及停止对南部非洲各国人民的一切侵略行为，对完全建立和平与合作区仍然是根本的。

菲律宾

〔原件：英文〕

〔1988年6月29日〕

1. 菲律宾政府支持建立南大西洋和平与合作区，表明它支持在世界各地建立和平区，只要这些区有助于区内各国的安全，从而也有助于国际和平与安全。

2. 南大西洋应当不受大国的争夺，而成为无核区，以便防止这些地区的紧张局势升级，例如联合王国和阿根廷之间的福克兰群岛（马尔维纳斯群岛）争端及南非无视安全理事会第435（1978）号决议，继续非法占领纳比亚，并避免超级大国冲突的潜在根源。

3. 这一设想类似于东南亚国家联盟（东盟）提出的“和平、自由和中立区”，菲律宾也在寻求国际上对这一建议的支持。

苏维埃社会主义共和国联盟

〔原件：俄文〕

〔1988年5月31日〕

1. 苏联认为，和平区和无核区在减少核战争威胁以及建造全面国际安全体系、确保全世界长久和平与互利合作方面发挥着重要作用。因此，苏联一向提倡在世界各地建立这种区域。

2. 在这个总政策的指导下，苏联支持将印度洋和地中海变为和平区以及在北欧、巴尔干地区、中东、非洲等区域建立无核区。苏联是第一个签署并随后批准《南太平洋无核区条约》第2号和第3号议定书的核大国。

3. 关于建立南大西洋和平与合作区的建议也得到苏联的充分理解和支持。这个建议证明，这个广大区域的各国希望将其安全建立在广泛、平等和民主合作的基

础之上。苏联赞成这个建议就保证安全所采取的全面性方式。该方式反映了当今世界的整体性和相互依赖性。

4. 美利坚合众国和苏维埃社会主义共和国联盟签订了《消除中程和短程导弹条约》以及关于政治解决阿富汗问题的协议。这两件事表明，只要具有政治意愿，任何有关加强国际安全的问题（包括最复杂的问题）都能以相互能够接受的方式解决。

5. 因此，苏联认为必需采取措施在南大西洋地区促进正在国际舞台上取得进展的积极发展。苏联愿意采取实际措施来帮助实现这个目标。苏联声明：愿意同美利坚合众国、其他海军大国以及南太平洋各国讨论应采取何种措施来响应大会关于减少该地区军事存在和不向该区域引进核武器或其他大规模毁灭性武器的呼吁。采取实际措施可靠地保证南大西洋的海上交通安全，也具有极其重要的意义。

6. 在该地区实现永久和平与安全的一个不可缺少的条件是，停止对该地区各国的所有侵略和颠覆活动、彻底消除种族隔离、让纳米比亚人民实现自决和独立、在南大西洋地区消除外国军事基地、南非共和国加入《不扩散条约》并将其所有核活动置于原子能机构的监督之下。

7. 苏联认为，联合国可以为解决所有这些问题发挥特别作用，因为联合国具有必要的能力，可以切实帮助将南大西洋变为和平与合作区。

三、其他来源

1988年7月29日在里约热内卢发表的 南大西洋和平与合作区国家第一次会议的《最后文件》

1. 南大西洋和平与合作区国家第一次会议于1988年7月25日至29日举行。有22个国家参加了会议。

2. 最后文件已作为大会正式文件分发（A/43/512*，附件）。